

# ROBINETS A PAPILLON 1150-1183 + BOITIER FIN DE COURSE SF

## CARACTERISTIQUES

Les robinets à papillon 1150-1183+SF sont destinés au sectionnement manuel des conduites de fluides très variés avec visualisation de la position et renvoi de l'information au contrôle commande. Le corps du robinet est en fonte GS. Différentes configurations de matériaux du papillon et de la manchette permettent de l'utiliser sur de nombreuses applications. De type « wafer » avec oreilles de centrage, le montage se fait entre brides PN10/16 et ANSI 150. Le boîtier fin de course SF est équipé en standard de 2 contacts secs. Son étanchéité IP67 permet l'installation de l'ensemble en intérieur comme en extérieur. Différents contacts et détecteurs sont disponibles en option. Poignée cadenassable.



1141 SK

## LIMITES D'EMPLOI

|                            |                                                  |
|----------------------------|--------------------------------------------------|
| Pression du fluide : PS    | 16 bar jusqu'au DN 300<br>10 bar jusqu'au DN 400 |
| Température du fluide : TS | Selon tableau ci-dessous                         |
| Température ambiante       | -15°C / +80°C                                    |
| Indice de protection       | IP 67                                            |



## MODELES DISPONIBLES

DN 32-40 à DN 400.

Raccordements entre brides PN10/16 et ANSI 150 RF.

Raccordements électriques 2 x M20x1,5.

| Ref. | Papillon  | Manchette      | Exemple d'applications                                                                                                       | TS min | TS max |
|------|-----------|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|
| 1141 | Fonte GS  | NBR            | Gaz naturel – Homologation NF-ROB GAZ 5 bar                                                                                  | -10°C  | +60°C  |
| 1147 | Inox 316  | NBR carboxyle  | Pulvérulents – abrasifs                                                                                                      | -10°C  | +80°C  |
| 1149 | Inox 316  | EPDM chaleur   | Eau chaude                                                                                                                   | -10°C  | +130°C |
| 1150 | Fonte GS  | EPDM           | Eau froide – eau chaude (110°C en pointe) - ACS                                                                              | -10°C  | +110°C |
| 1151 | Inox 316  | NBR            | Hydrocarbure, gaz naturel, air comprimé                                                                                      | -10°C  | +80°C  |
| 1152 | Fonte GS  | NBR            | Hydrocarbure, gaz naturel, air comprimé                                                                                      | -10°C  | +80°C  |
| 1153 | Inox 316  | EPDM           | Eau déminéralisée – Alcalins (110°C en pointe) - ACS                                                                         | -10°C  | +110°C |
| 1154 | Inox 316  | FPM            | Fluides agressifs compatibles, essence                                                                                       | -5°C   | +150°C |
| 1156 | Inox 316  | NBR blanc      | Fluides alimentaires compatibles                                                                                             | -10°C  | +80°C  |
| 1157 | Inox 316  | SILICONE       | Huiles et graisses                                                                                                           | -15°C  | +150°C |
| 1158 | Cupro-alu | NBR            | Eau de mer                                                                                                                   | -10°C  | +80°C  |
| 1183 | Inox poli | SILICONE alim. | Fluides alimentaires (attestation FDA)  | -15°C  | +150°C |

Informations données à titre indicatif et sous réserve de modifications éventuelles



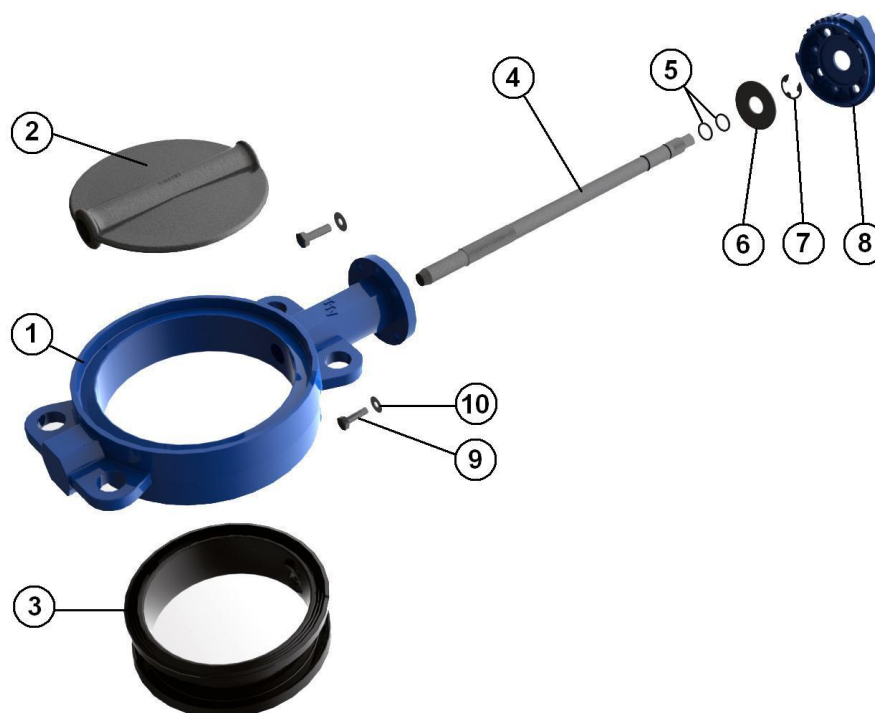
SECTORIEL S.A.  
45 rue du Ruisseau  
38290 SAINT QUENTIN-FALLAVIER – FRANCE  
Tél : +33 4 74 94 90 70 - Fax : +33 4 74 94 13 95  
[www.sectoriel.com](http://www.sectoriel.com) / Email : [sectoriel@sectoriel.fr](mailto:sectoriel@sectoriel.fr)

|       |           |
|-------|-----------|
| Pages | 1/10      |
| Ref.  | FT1150+SF |
| Rev.  | 04        |
| Date  | 10/2023   |

# ROBINETS A PAPILLON 1150-1183 + BOITIER FIN DE COURSE SF

## DIRECTIVES ET NORMES DE CONSTRUCTION

| OBJET                         | Norme                         | ON   | OBJET                 | Norme             |
|-------------------------------|-------------------------------|------|-----------------------|-------------------|
| Directive CE pression 2014/68 | Cat. III modules B+C1         | 0409 | Test final            | ISO 5208          |
| Directive ATEX                | II 2G/D Tx zones 1,2,21 et 22 | 0038 | Dimension face à face | ISO 5752 série 20 |
| Conformité sanitaire          | ACS                           |      | Dimension des brides  | EN 1092-1         |



## CONSTRUCTION

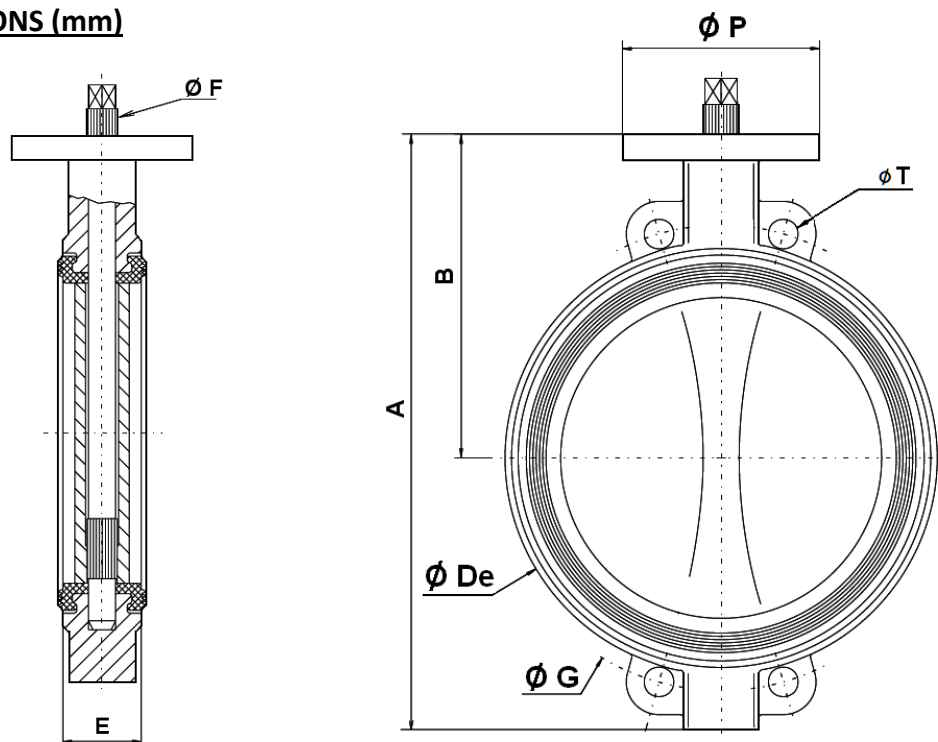
| N° | Désignation        | 1147                    | 1149         | 1141                  | 1150     | 1152     | 1151                    | 1153     | 1154     | 1156      | 1157     | 1183                 | 1158      |
|----|--------------------|-------------------------|--------------|-----------------------|----------|----------|-------------------------|----------|----------|-----------|----------|----------------------|-----------|
| 1  | Corps              | Fonte GS EN GJS-500-7   |              |                       |          |          |                         |          |          |           |          |                      |           |
| 2  | Papillon DN32-100  | Acier inoxydable 1.4408 |              |                       |          |          |                         |          |          |           |          | Inox poli miroir     | Cupro-alu |
| 3  | Papillon DN125-400 | Fonte GS                | inox         | Fonte GS EN GJS-500-7 |          |          | Acier inoxydable 1.4408 |          |          |           |          |                      |           |
| 3  | Manchette          | NBR carboxyle           | EPDM chaleur | NBR Gaz               | EPDM     | NBR      | NBR                     | EPDM     | FPM      | NBR blanc | Silicone | Silicone alimentaire | NBR       |
| 4  | Axe                | Inox 304                | Inox 304     | Inox 304              | Inox 420 | Inox 420 | Inox 304                | Inox 304 | Inox 304 | Inox 304  | Inox 304 | Inox 304             | Inox 304  |
| 5  | O-ring             | NBR                     | NBR          | NBR                   | EPDM     | NBR      | NBR                     | EPDM     | FPM      | NBR       | EPDM     | EPDM                 | NBR       |
| 6  | Bague              | acier                   |              |                       |          |          |                         |          |          |           |          |                      |           |
| 7  | Circlips           | acier                   |              |                       |          |          |                         |          |          |           |          |                      |           |
| 8  | Platine ISO        | aluminium               |              |                       |          |          |                         |          |          |           |          |                      |           |
| 9  | Vis                | Acier 5.6               |              |                       |          |          |                         |          |          |           |          |                      |           |
| 10 | Rondelle           | acier                   |              |                       |          |          |                         |          |          |           |          |                      |           |

Informations données à titre indicatif et sous réserve de modifications éventuelles

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |       |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----------|
|  | <b>SECTORIEL S.A.</b><br>45 rue du Ruisseau<br>38290 SAINT QUENTIN-FALLAVIER – FRANCE<br>Tél : +33 4 74 94 90 70 - Fax : +33 4 74 94 13 95<br><a href="http://www.sectoriel.com">www.sectoriel.com</a> / Email : <a href="mailto:sectoriel@sectoriel.fr">sectoriel@sectoriel.fr</a> | Pages | 2/10      |
|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Ref.  | FT1150+SF |
|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Rev.  | 04        |
|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Date  | 10/2023   |

# ROBINETS A PAPILLON 1150-1183 + BOITIER FIN DE COURSE SF

## DIMENSIONS (mm)



| DN         | 32-40 | 50   | 65   | 80   | 100  | 125  | 150  | 200  | 250  | 300  | 350  | 400  |
|------------|-------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| A          | 206   | 228  | 243  | 266  | 294  | 324  | 349  | 438  | 461  | 523  | 582  | 645  |
| B          | 140   | 156  | 162  | 170  | 185  | 207  | 216  | 256  | 248  | 280  | 300  | 340  |
| Ø De       | 82    | 102  | 119  | 135  | 155  | 185  | 208  | 270  | 328  | 381  | 437  | 486  |
| E          | 33    | 43   | 46   | 46   | 52   | 56   | 56   | 60   | 68   | 78   | 78   | 102  |
| Ø F        | 10.5  | 10.5 | 14.5 | 16.5 | 16.5 | 18.5 | 18.5 | 22.5 | 25.5 | 30.5 | 30.5 | 35.5 |
| Ø G        | 110   | 125  | 145  | 160  | 180  | 210  | 240  | 295  | 350  | 400  | 460  | 515  |
| Ø P        | 88    | 88   | 88   | 88   | 88   | 105  | 105  | 105  | 150  | 150  | 170  | 170  |
| Ø T        | 18    | 18   | 18   | 18   | 18   | 18   | 23   | 23   | 23   | 23   | 23   | 17   |
| Poids (kg) | 2,46  | 3,66 | 4,40 | 4,60 | 6    | 7,60 | 9,20 | 14,7 | 24,7 | 33   | 39   | 52   |

## COEFFICIENT DE DEBIT Kv (m³/h)

| DN | 32-40 | 50  | 65  | 80  | 100 | 125 | 150  | 200  | 250  | 300  | 350  | 400   |
|----|-------|-----|-----|-----|-----|-----|------|------|------|------|------|-------|
| Kv | 70    | 109 | 200 | 334 | 551 | 901 | 1427 | 2383 | 3825 | 5659 | 8177 | 10659 |

Informations données à titre indicatif et sous réserve de modifications éventuelles



SECTORIEL S.A.  
45 rue du Ruisseau  
38290 SAINT QUENTIN-FALLAVIER – FRANCE  
Tél : +33 4 74 94 90 70 - Fax : +33 4 74 94 13 95  
[www.sectoriel.com](http://www.sectoriel.com) / Email : [sectoriel@sectoriel.fr](mailto:sectoriel@sectoriel.fr)

|       |           |
|-------|-----------|
| Pages | 3/10      |
| Ref.  | FT1150+SF |
| Rev.  | 04        |
| Date  | 10/2023   |

# ROBINETS A PAPILLON 1150-1183 + BOITIER FIN DE COURSE SF

## ROBINETS 114x, 115x, ET 116x + BOÎTIER FIN DE COURSE

### INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET ENTRETIEN

#### 1/ VERIFICATIONS A RECEPTION

##### 1.1 - vérification de la référence de commande

Le code du robinet est inscrit sur l'étiquette SECTORIEL apposée sur l'actionneur. Vérifier que ce code est identique à celui figurant sur le bon de livraison et l'accusé de réception de votre commande.

##### 1.2 - vérification du diamètre du robinet

Le diamètre du robinet est également inscrit sur l'étiquette SECTORIEL apposée sur l'actionneur. Vérifier que ce diamètre correspond à celui de votre tuyauterie.

##### 1.3 - vérification de la norme des brides

Les robinets 114x et 115x +AP sont à oreilles lisses pour montages entre brides PN10/16 selon norme EN 1092-1 et ANSI 150 selon norme ANSI B16.5. Vérifier que les brides de la tuyauterie correspondent à l'une de ces normes.

Les robinets 1160-61-62-63-64 sont à oreilles taraudées. Ils sont compatibles avec des brides PN10/16 jusqu'au DN150 et PN10 du DN200 au DN300 selon norme EN 1092-1. Vérifier que la tuyauterie corresponde à cette norme.

##### 1.4 - vérification des paramètres du fluide et de la température ambiante

Les limites d'emploi en pression et température du robinet figurent dans le tableau ci-dessous. Vérifier que la pression et la température de votre utilisation sont compatibles avec ces limites.

|                            |                                                 |
|----------------------------|-------------------------------------------------|
| Pression du fluide : PS    | 16 bar jusqu'au DN200<br>10 bar jusqu'au DN 400 |
| Température du fluide : TS | Selon tableau ci-dessous                        |
| Température ambiante       | -15°C / +80°C                                   |
| Air comprimé moteur        | mini 6 bar / maxi 10 bar                        |

 38290 - FRANCE

N° DE SERIE

VANNE

CODE

DN

ACTIO

MO

Lire attentivement les instructions de montage et entretien

#### 2 / INSTRUCTIONS DE STOCKAGE

Se conformer à nos instructions de stockage « IMESTOCK »

#### 3 / INSTRUCTIONS DE MONTAGE

##### 3.1 - Lieu d'installation

Les robinets automatiques 114x, 115x et 116x +AP peuvent être installés en extérieur comme en intérieur en respectant les températures limites indiquées au § 1.4.

En cas d'équipement de la vanne avec des accessoires (Boîtier fin de course, électrovanne pilote), vérifier leurs températures d'utilisation et leur indice de protection en fonction du lieu d'installation.

Informations données à titre indicatif et sous réserve de modifications éventuelles

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                              |       |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----------|
|  | SECTORIEL S.A.<br>45 rue du Ruisseau<br>38290 SAINT QUENTIN-FALLAVIER – FRANCE<br>Tél : +33 4 74 94 90 70 - Fax : +33 4 74 94 13 95<br><a href="http://www.sectoriel.com">www.sectoriel.com</a> / Email : <a href="mailto:sectoriel@sectoriel.fr">sectoriel@sectoriel.fr</a> | Pages | 4/10      |
|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                              | Ref.  | FT1150+SF |
|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                              | Rev.  | 04        |
|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                              | Date  | 10/2023   |

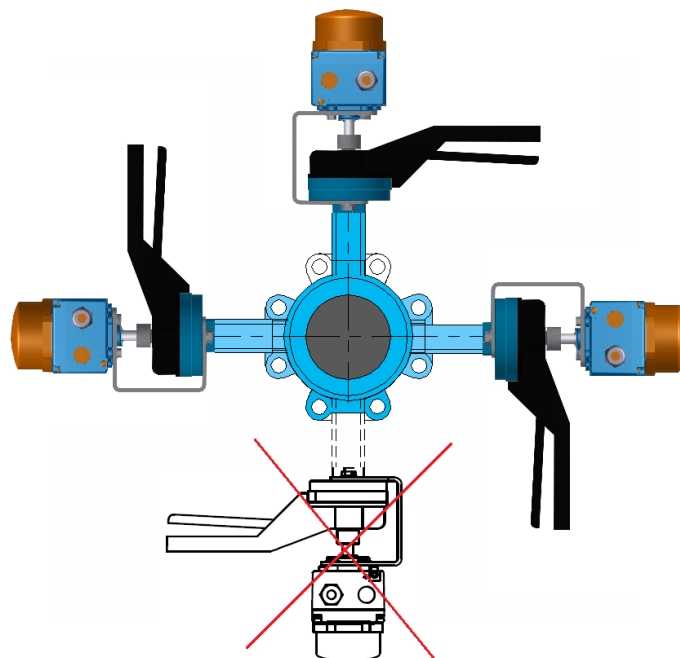
# ROBINETS A PAPILLON 1150-1183 + BOITIER FIN DE COURSE SF

## 3.2 - Raccordement sur la tuyauterie

### 3.2.1 - positions de montage

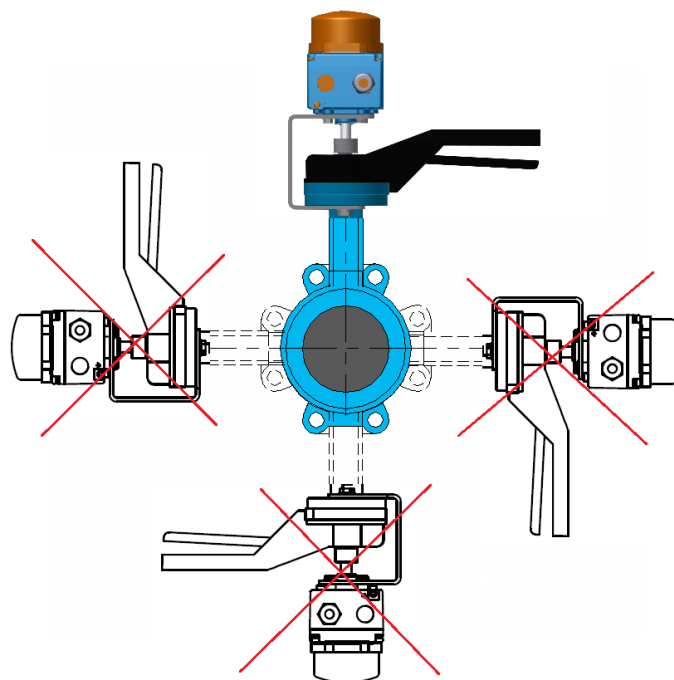
Le robinet automatique doit être monté en position verticale ou horizontale avec actionneur telle qu'indiquée sur le schéma ci-dessous :

DN40 - DN150



DN200 - DN400

Autorisé avec  
supportage adapté



Autorisé avec  
supportage adapté

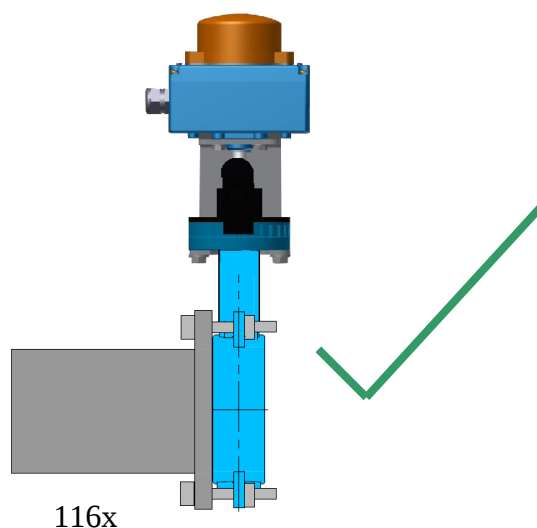
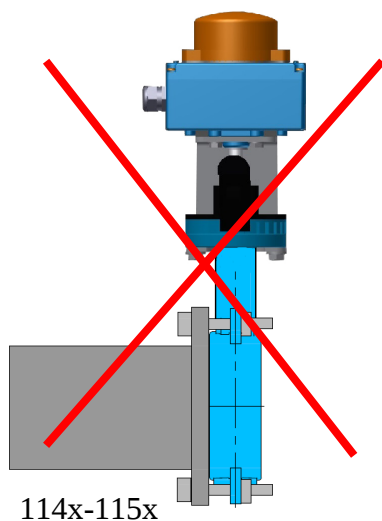
Informations données à titre indicatif et sous réserve de modifications éventuelles

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                              |       |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----------|
|  | SECTORIEL S.A.<br>45 rue du Ruisseau<br>38290 SAINT QUENTIN-FALLAVIER – FRANCE<br>Tél : +33 4 74 94 90 70 - Fax : +33 4 74 94 13 95<br><a href="http://www.sectoriel.com">www.sectoriel.com</a> / Email : <a href="mailto:sectoriel@sectoriel.fr">sectoriel@sectoriel.fr</a> | Pages | 5/10      |
|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                              | Ref.  | FT1150+SF |
|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                              | Rev.  | 04        |
|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                              | Date  | 10/2023   |

## ROBINETS A PAPILLON 1150-1183 + BOITIER FIN DE COURSE SF

### 3.2.2 - Montage en bout de ligne

Les robinets à papillon 114x et 115x ne doivent pas être installés en bout de ligne. Seuls les robinets 116x peuvent être installés en bout de ligne.

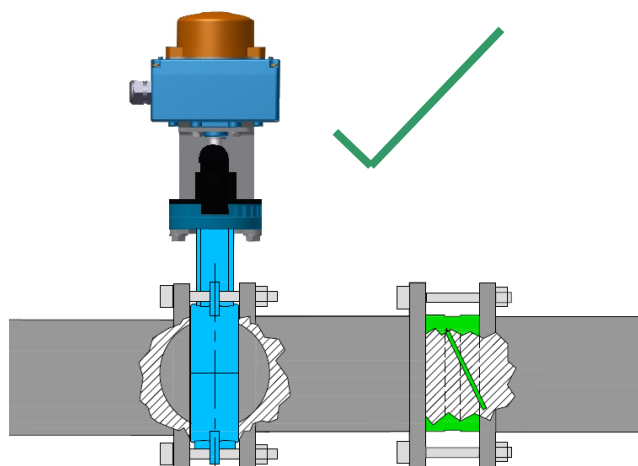
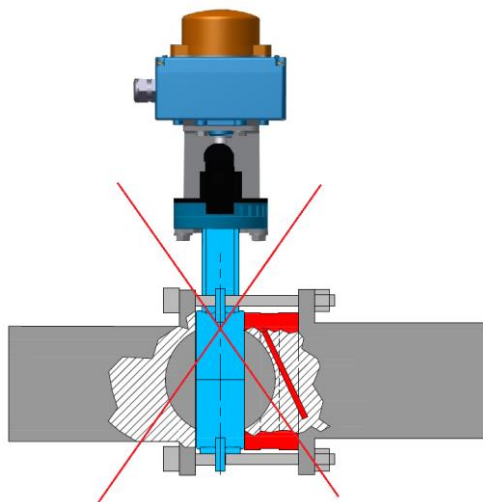


**Blocage possible du papillon** : longueur de dépassement.

Lors de l'ouverture du robinet, le papillon dépasse du corps suivant les longueurs indiquées dans le tableau ci-dessous.

| DN               | 40  | 50  | 65  | 80 | 100 | 120  | 150  | 200 | 250 | 300   | 350 | 400 |
|------------------|-----|-----|-----|----|-----|------|------|-----|-----|-------|-----|-----|
| Dépassement (mm) | 3,5 | 3,5 | 9,5 | 17 | 24  | 33,5 | 45,5 | 69  | 90  | 110,5 | 131 | 148 |

En tenir compte impérativement lors du montage et ne pas juxtaposer immédiatement en amont et en aval un autre organe de robinetterie susceptible de bloquer le mouvement du papillon (par exemple un clapet à battant).



### 3.2.3 - Précautions de montage :

Avant toute intervention sur la vanne, veuillez respecter les indications suivantes :

Avant d'installer la vanne, nettoyer les canalisations (restes de brasure, copeaux métalliques, matériaux d'étanchéité,...).

Sectionner la tuyauterie en amont et en aval.

Purger la tuyauterie afin de l'amener à pression et à température ambiante.

Ne pas forcer pour aligner les canalisations afin de ne pas exercer de contrainte sur le corps de la vanne.

Porter les équipements de sécurité nécessaires pour ce type d'intervention (gants et lunettes).

Informations données à titre indicatif et sous réserve de modifications éventuelles

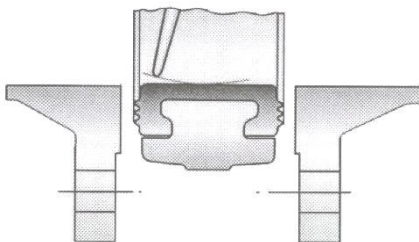


SECTORIEL S.A.  
45 rue du Ruisseau  
38290 SAINT QUENTIN-FALLAVIER – FRANCE  
Tél : +33 4 74 94 90 70 - Fax : +33 4 74 94 13 95  
[www.sectoriel.com](http://www.sectoriel.com) / Email : [sectoriel@sectoriel.fr](mailto:sectoriel@sectoriel.fr)

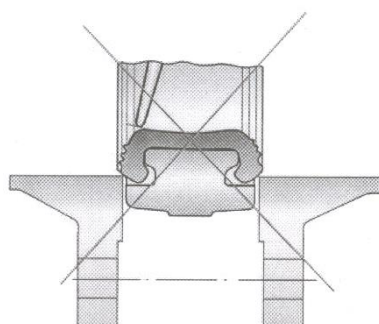
|       |           |
|-------|-----------|
| Pages | 6/10      |
| Ref.  | FT1150+SF |
| Rev.  | 04        |
| Date  | 10/2023   |

## 3.2.4 - Installation du robinet sur la tuyauterie

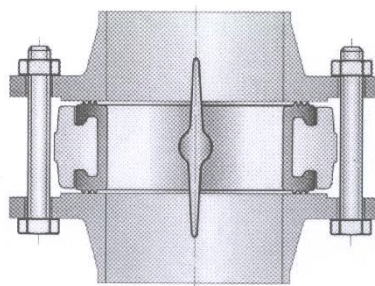
Pour tous les appareils non symétriques vérifier leur orientation par rapport au sens normal de l'écoulement et les monter impérativement dans leur position de fonctionnement.



L'écartement des contre brides doit être suffisant pour que l'introduction de la vanne se fasse sans que la manchette élastique accroche. Le papillon doit être en position presque fermée.



Si les contre-brides ne sont pas suffisamment écartées, la manchette peut être détériorée.



Le papillon doit être en position complètement ouverte après le positionnement de la vanne entre les contre brides et avant le serrage des boulons, sinon on risque une déformation ou une dégradation de la manchette élastique lors du serrage de la première manœuvre.

Informations données à titre indicatif et sous réserve de modifications éventuelles

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                              |       |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----------|
|  | SECTORIEL S.A.<br>45 rue du Ruisseau<br>38290 SAINT QUENTIN-FALLAVIER – FRANCE<br>Tél : +33 4 74 94 90 70 - Fax : +33 4 74 94 13 95<br><a href="http://www.sectoriel.com">www.sectoriel.com</a> / Email : <a href="mailto:sectoriel@sectoriel.fr">sectoriel@sectoriel.fr</a> | Pages | 7/10      |
|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                              | Ref.  | FT1150+SF |
|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                              | Rev.  | 04        |
|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                              | Date  | 10/2023   |

# ROBINETS A PAPILLON 1150-1183 + BOITIER FIN DE COURSE SF

## 3.2.5 - raccordement sur la tuyauterie

Visserie PN10/16 114x et 115x oreille lisse

| DN  | ØD   |      | ØK   |      | Nb de trou |      | Visserie |      |
|-----|------|------|------|------|------------|------|----------|------|
|     | PN10 | PN16 | PN10 | PN16 | PN10       | PN16 | PN10     | PN16 |
| 40  | 150  |      | 110  |      | 4          |      | M16x90   |      |
| 50  | 165  |      | 125  |      | 4          |      | M16x100  |      |
| 65  | 185  |      | 145  |      | 4          |      | M16x110  |      |
| 80  | 200  |      | 160  |      | 8          |      | M16x110  |      |
| 100 | 220  |      | 180  |      | 8          |      | M16x120  |      |
| 125 | 250  |      | 210  |      | 8          |      | M16x130  |      |
| 150 | 285  |      | 240  |      | 8          |      | M20x140  |      |
| 200 | 340  |      | 295  |      | 8          | 12   | M20x140  |      |
| 250 | 395  | 405  | 350  | 355  | 12         | 12   | M20x160  | M24x |
| 300 | 445  | 460  | 400  | 410  | 12         | 12   | M20x160  | M24x |
| 350 | 505  | 520  | 460  | 470  | 16         | 16   | M20x170  | \    |
| 400 | 565  | 580  | 515  | 525  | 16         | 16   | M24x200  | \    |

Visserie PN10/16 116x et 118x à oreilles taraudées

| DN  | ØD   |      | ØK   |      | Nb de trou |      | Visserie                |         |
|-----|------|------|------|------|------------|------|-------------------------|---------|
|     | PN10 | PN16 | PN10 | PN16 | PN10       | PN16 | PN10                    | PN16    |
| 40  | 150  |      | 110  |      | 4          |      | Vis Acier Zingué M16x30 |         |
| 50  | 165  |      | 125  |      | 4          |      | VAZ M16x35              |         |
| 65  | 185  |      | 145  |      | 4          |      | VAZ M16x35              |         |
| 80  | 200  |      | 160  |      | 8          |      | VAZ M16x40              |         |
| 100 | 220  |      | 180  |      | 8          |      | VAZ M16x40              |         |
| 125 | 250  |      | 210  |      | 8          |      | VAZ M16x45              |         |
| 150 | 285  |      | 240  |      | 8          |      | VAZ M20x45              |         |
| 200 | 340  |      | 295  |      | 8          | 12   | VAZ M20x45              |         |
| 250 | 395  | 405  | 350  | 355  | 12         | 12   | VAZ 20x45               | VAZ 24x |
| 300 | 445  | 460  | 400  | 410  | 12         | 12   | VAZ 20x60               | VAZ 24x |
| 350 | 505  | 520  | 460  | 470  | 16         | 16   | VAZ 20x                 | \       |
| 400 | 565  | 580  | 515  | 525  | 16         | 16   | VAZ 24x                 | \       |

## 3.3 - raccordement du boîtier fin de course au réseau de commande électrique

Le raccordement électrique doit être effectué par un personnel qualifié et selon les normes en vigueur.

Selon la tension d'alimentation, les composants



## 3.4 - essai de fonctionnement

Après que les raccordements électriques ont été réalisés, procéder à un essai de fonctionnement comme suit :

A / essai d'ouverture

- vérifier visuellement que le robinet est ouvert : l'indicateur du boîtier fin de course doit indiquer la position « OPEN »,

b / essai de fermeture

- vérifier visuellement que le robinet se ferme instantanément : l'indicateur du boîtier fin de course doit indiquer la position « OPEN ».

Informations données à titre indicatif et sous réserve de modifications éventuelles

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                  |       |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----------|
|  | SECTORIEL S.A.<br>45 rue du Ruisseau<br>38290 SAINT QUENTIN-FALLAVIER – FRANCE<br>Tél : +33 4 74 94 90 70 - Fax : +33 4 74 94 13 95<br><a href="http://www.sectoriel.com">www.sectoriel.com</a> / Email : sectoriel@sectoriel.fr | Pages | 8/10      |
|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                  | Ref.  | FT1150+SF |
|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                  | Rev.  | 04        |
|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                  | Date  | 10/2023   |

## 4 / INSTRUCTIONS DE MAINTENANCE

### 4.1 - Avant toute intervention

4.1.1 - Dépressuriser, vidanger et amener à température ambiante la tuyauterie sur laquelle le robinet est installé.

4.1.2 - Porter les équipements de protection adaptés.

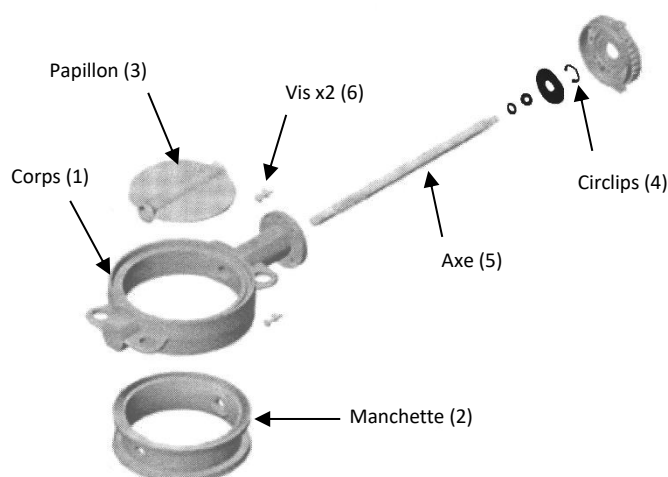
4.1.3 - Prévoir les moyens de levage et de supportage adaptés à l'opération de maintenance.

### Maintenance :

Il convient de vérifier régulièrement l'absence de fuite au niveau de la manchette et de l'axe du robinet. Si une fuite apparaît au niveau de l'axe, changer le joint torique, si c'est au niveau de la manchette alors il faut la changer.

Attention : Toutes les opérations de maintenance et d'entretien doivent être effectuées dans les meilleures conditions de sécurité. Avant toute intervention la vanne doit être démontée de l'installation en respectant les précautions d'usage citées précédemment qui conviennent tant au montage qu'au démontage.

### Remplacement des pièces usagées :



Déposer l'actionneur moteur. Dévisser les vis (6), enlever le circlips (4). Ceci libère l'axe (5), permettant ainsi à la manchette (2) et au papillon (3) de sortir du corps (1). Procéder au remplacement des pièces usagées. Pour obtenir la liste des pièces détachées de chaque vanne, veuillez consulter notre service technique au : +33 (0)4 74 94 90 70

Informations données à titre indicatif et sous réserve de modifications éventuelles

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                              |       |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----------|
|  | SECTORIEL S.A.<br>45 rue du Ruisseau<br>38290 SAINT QUENTIN-FALLAVIER – FRANCE<br>Tél : +33 4 74 94 90 70 - Fax : +33 4 74 94 13 95<br><a href="http://www.sectoriel.com">www.sectoriel.com</a> / Email : <a href="mailto:sectoriel@sectoriel.fr">sectoriel@sectoriel.fr</a> | Pages | 9/10      |
|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                              | Ref.  | FT1150+SF |
|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                              | Rev.  | 04        |
|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                              | Date  | 10/2023   |

# ROBINETS A PAPILLON 1150-1183 + BOITIER FIN DE COURSE SF

## 4.2 - Maintenance de la vanne

En cas de fuite en ligne, vérifier l'état du papillon (1) et de la manchette (4). Si nécessaire, les remplacer.

Codes des pièces détachées :

| DN  | Manchette |        |        |          |        | Papillon |         | Axe     |
|-----|-----------|--------|--------|----------|--------|----------|---------|---------|
|     | EPDM      | EPDM C | NBR    | SILICONE | FKM    | fonte    | Inox    |         |
| 40  | 985946    | 985966 | 985986 |          | 986026 | 9865030  | 9865020 | 9865040 |
| 50  | 985947    | 985967 | 985987 | 986007   | 986027 | 9865031  | 9865021 | 9865041 |
| 65  | 985948    | 985968 | 985988 | 986008   | 986028 | 9865032  | 9865022 | 9865042 |
| 80  | 985949    | 985969 | 985989 | 986009   | 986029 | 9865033  | 9865023 | 9865043 |
| 100 | 985950    | 985970 | 985990 | 986010   | 986030 | 9865034  | 9865024 | 9865044 |
| 125 | 985951    | 985971 | 985991 | 986011   | 986031 | 9865035  | 9865025 | 9865045 |
| 150 | 985952    | 985972 | 985992 | 986012   | 986032 | 9865036  | 9865026 | 9865046 |
| 200 | 985953    | 985973 | 985993 | 986013   | 986033 | 9865037  | 9865027 | 9865047 |
| 250 | 985954    | 985974 | 985994 | 986014   | 986034 | 9865038  | 9865028 | 9865048 |
| 300 | 985955    |        |        |          |        | 9865039  | 9865029 | 9865049 |

En cas de fuite à l'axe, vérifier l'état des joints toriques de l'axe.

## 4.3 - Maintenance du boîtier fin de course

Se reporter à l'IME du boîtier fin de course.

## 5 / INSTRUCTION POUR L'ELIMINATION ET LE RECLYCLAGE DU PRODUIT

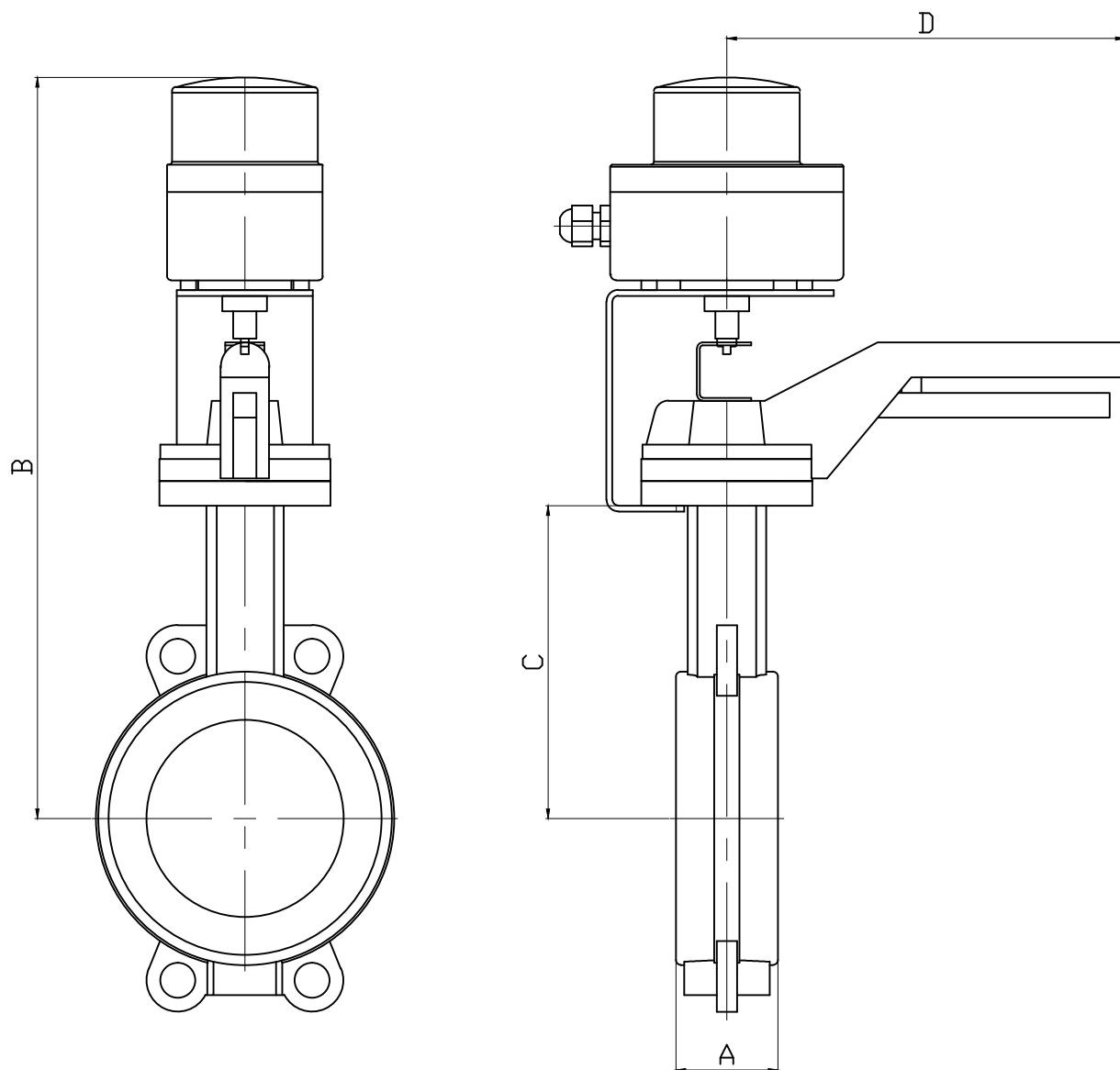
Notre robinet ne contient pas de produit dangereux. En fin de vie du robinet, après dépose de l'appareil, l'utilisateur est tenu de s'adresser à un collecteur de métaux qui procédera au tri et au recyclage des différentes parties de l'appareil. Pour information, les familles suivantes de métaux sont présentes dans ce produit : acier, inox et aluminium.

Pour les parties électriques de l'appareil, elles doivent être séparées du reste du robinet et confié à une entreprise spécialisée dans le recyclage des déchets des équipements électriques et électroniques, conformément la directive 2002/96/CE.



Informations données à titre indicatif et sous réserve de modifications éventuelles

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                              |       |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----------|
|  | SECTORIEL S.A.<br>45 rue du Ruisseau<br>38290 SAINT QUENTIN-FALLAVIER – FRANCE<br>Tél : +33 4 74 94 90 70 - Fax : +33 4 74 94 13 95<br><a href="http://www.sectoriel.com">www.sectoriel.com</a> / Email : <a href="mailto:sectoriel@sectoriel.fr">sectoriel@sectoriel.fr</a> | Pages | 10/10     |
|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                              | Ref.  | FT1150+SF |
|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                              | Rev.  | 04        |
|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                              | Date  | 10/2023   |



|    |       |       |       |       |       |       |       |       |
|----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| DN | 32/40 | 50    | 65    | 80    | 100   | 125   | 150   | 200   |
| A  | 33    | 43    | 46    | 46    | 52    | 56    | 56    | 60    |
| B  | 331.5 | 347.5 | 353.5 | 361.5 | 376.5 | 398.5 | 407.5 | 447.5 |
| C  | 116   | 132   | 138   | 146   | 161   | 183   | 192   | 232   |
| D  | 205   | 205   | 205   | 205   | 205   | 330   | 330   | 330   |
| KG | 3.39  | 4.32  | 4.99  | 5.47  | 6.87  | 8.67  | 11.37 | 14.27 |

Informations données à titre indicatif et sous réserve de modifications éventuelles  
data subject to alteration

|                                                                                                |                  |                   |                                |                   |            |      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------|--------------------------------|-------------------|------------|------|
|                                                                                                |                  |                   |                                | Maj titre         | 18/04/2016 | B    |
|                                                                                                |                  |                   |                                | Maj cote B        | 19/12/2014 | A    |
| Ech: /                                                                                         | Date :14/03/2012 | Dessiné par : E.D | Tolérances générales : +/- 0.2 | Modifications     | Date       | REV. |
| <b>ROBINET A PAPILLON 1141-1183 +<br/>BFC/BUTTERFLY VALVE 1141-1183 + LIMIT<br/>SWITCH BOX</b> |                  |                   |                                | Matière :         |            |      |
|                                                                                                |                  |                   |                                | Poids <Kg> :      |            |      |
|                                                                                                |                  |                   |                                | Traitement : SANS |            |      |
|                                                                                                |                  |                   |                                | Plan n° Ens 1131B |            |      |



45, Rue du Ruisseau  
38297 SAINT QUENTIN FALLAVIER

# BOITIER FINS DE COURSE SOLDO TYPE SF

## CARACTERISTIQUES

Le boîtier fin de course type SF est destiné à l'équipement des actionneurs pneumatiques quart de tour et des vannes manuelles. Il permet la visualisation facile et directe de la position et la vanne et le retour d'information au contrôle commande. De construction robuste, il peut être installé en extérieur. L'indicateur de position permet une très bonne lecture visuelle de la position de la vanne. Le boîtier SF peut être équipé de nombreux contacts et détecteurs (voir ci-dessous). Les cames crantées peuvent être réglées manuellement avec grande précision et sont insensibles aux vibrations.

## MODELES DISPONIBLES

SF : modèle IP67

EAC



IP  
67



## LIMITES D'EMPLOI

|                      |                |
|----------------------|----------------|
| Température ambiante | -20°C / +80°C  |
| Indice de protection | IP 67          |
| SF                   | Hors zone ATEX |

## RACCORDEMENT MECANIQUE

|                                           |                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dimensions de l'axe                       | Selon VDI/VDE 3845                                                                                                                                             |
| Fixation                                  | ISO 5211 F05                                                                                                                                                   |
| Arcades inox pour fixation sur actionneur | <u>NAMUR 0</u> : 50x25x20 mm<br><u>NAMUR 1</u> : 80x30x20 mm<br><u>NAMUR 2</u> : 80x30x30 mm<br><u>NAMUR 3</u> : 130x30x30 mm<br><u>NAMUR 4</u> : 130x30x50 mm |

## RACCORDEMENT ELECTRIQUE

|                           |             |
|---------------------------|-------------|
| Entrées de câble standard | 2 x M20x1.5 |
|---------------------------|-------------|

## CONSTRUCTION

|                     |                    |
|---------------------|--------------------|
| Carter et couvercle | Aluminium          |
| Revêtement          | Peinture polyester |
| Axe                 | Acier inoxydable   |
| Dôme                | Polycarbonate      |



Informations données à titre indicatif et sous réserve de modifications éventuelles

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                              |       |         |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------|
|  | SECTORIEL S.A.<br>45 rue du Ruisseau<br>38290 SAINT QUENTIN-FALLAVIER – FRANCE<br>Tél : +33 4 74 94 90 70 - Fax : +33 4 74 94 13 95<br><a href="http://www.sectoriel.com">www.sectoriel.com</a> / Email : <a href="mailto:sectoriel@sectoriel.fr">sectoriel@sectoriel.fr</a> | Pages | 1/3     |
|  |                                                                                                                                                                                                                                                                              | Ref.  | FT4620  |
|  |                                                                                                                                                                                                                                                                              | Rev.  | 05      |
|  |                                                                                                                                                                                                                                                                              | Date  | 10/2023 |

# BOITIER FINS DE COURSE SOLDO TYPE SF

## DETAIL DES CONTACTS modèle SF

| Réf. | Contact                                          | Caractéristiques                                                                                               |
|------|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 01   | Electro-méca. SPDT argenté                       | Max 5A-250Vca / min 50mA-250Vca<br>Max 5A-125Vca / min 50mA-125Vca<br>Max 3A-24Vcc / min 50mA-24Vcc            |
| 03   | Electro-méca. SPDT doré                          | Max 1,8A/3A-250Vca / min 5mA-250Vca<br>Max 2A/3A-125ca / min 5mA-125Vca<br>Max 1,2A/1,5A-24Vcc / min 1mA-24Vcc |
| 1F   | Electro-méca. DPDT argenté                       |                                                                                                                |
| C4   | Magnétique REED SPDT                             | Max 0,1A-120Vac / 1A-24Vcc                                                                                     |
| C8   | Magnétique REED DPDT                             | Max 0,1A-120Vac / 1A-24Vcc                                                                                     |
| N1   | Magnétique REED SPDT argenté                     | Max 5A-250Vac / 5A-28Vcc                                                                                       |
| N3   | Magnétique REED SPDT doré                        | Max 1A-250Vac / 1A-30Vcc                                                                                       |
| N4   | Magnétique REED SPDT argenté                     | Max 5A-250Vac / 5A-28Vcc                                                                                       |
| 60   | Détecteur prox. NAMUR - NC Logique - SJ3,5-N     | 2 fils (pour Exia cert)                                                                                        |
| 62   | Détecteur prox. NAMUR - NC Logique - SJ3,5-SN    | 2 fils (pour Exia cert, fonction sauvegarde, bas temp)                                                         |
| 63   | Détecteur prox. NAMUR – NO Logique - SJ3,5-S1N   | 2 fils (pour Exia cert, fonction sauvegarde)                                                                   |
| 70   | Détecteur prox. NC logique - NJ2-V3-N            | 2 fils (pour Exia cert)                                                                                        |
| 73   | Détecteur prox. PNP NO (+70°C max.) - NBB2-V3-E2 | P+F - 3 fils amplifié 10-30 Vcc, 100 mA                                                                        |
| 75   | Détecteur prox. NO/NC - IS 5026                  | IFM - 2 fils amplifié 5-36 Vcc, 200 mA                                                                         |
| 83   | Détecteur prox. NO – NBB3-V3-Z4                  | P+F - 2 fils amplifié 5-60 Vcc, 100 mA                                                                         |
| TO   | Transmetteur 4-20 mA                             | 12-30 V cc                                                                                                     |
| HO   | Transmetteur 4-20 mA HART                        | Certifié Atex Ex ia IIC T6 / T4 – 8-30Vcc                                                                      |

## OPTIONS

Il existe une multitude d'options pour lesquelles nous vous demandons de consulter notre service commercial :

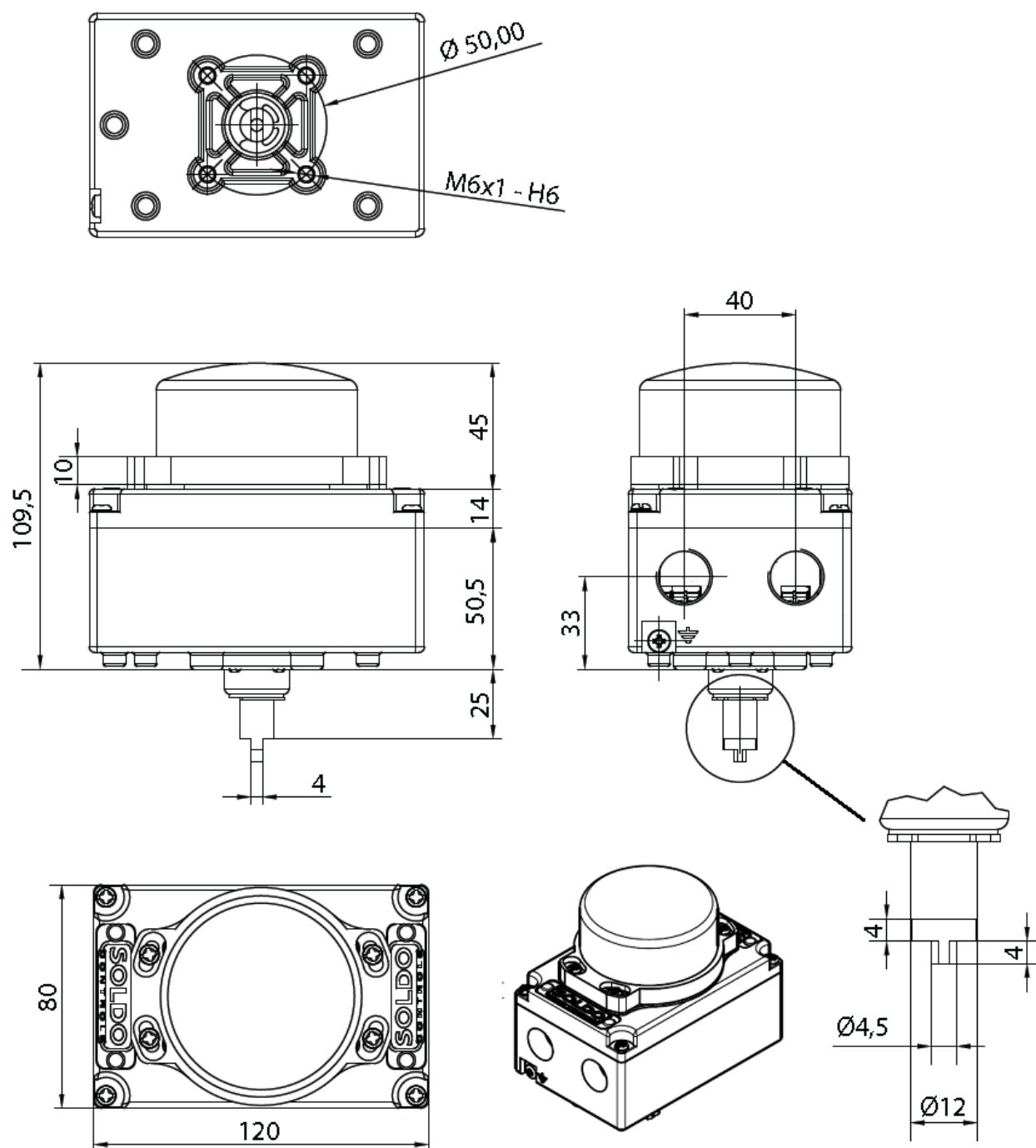
|   |                                                        |
|---|--------------------------------------------------------|
|   | SS : boîtier en acier inoxydable                       |
|   | Indicateurs 3 voies L ou T                             |
| L | <b>LT</b> : version -40°C (suivant type de contacts)   |
| P | <b>LT 1</b> : version -55°C (suivant type de contacts) |
| 1 | Entrée de câble 1/2" NPT                               |
|   | Câblage de l'électrovanne-pilote                       |
| G | Certificat EAC                                         |
| U | Certificat UL                                          |

Informations données à titre indicatif et sous réserve de modifications éventuelles

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                  |       |         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------|
|  | SECTORIEL S.A.<br>45 rue du Ruisseau<br>38290 SAINT QUENTIN-FALLAVIER – FRANCE<br>Tél : +33 4 74 94 90 70 - Fax : +33 4 74 94 13 95<br><a href="http://www.sectoriel.com">www.sectoriel.com</a> / Email : sectoriel@sectoriel.fr | Pages | 2/3     |
|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                  | Ref.  | FT4620  |
|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                  | Rev.  | 05      |
|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                  | Date  | 10/2023 |

# BOITIER FINS DE COURSE SOLDO TYPE SF

## DIMENSIONS (mm)



Informations données à titre indicatif et sous réserve de modifications éventuelles

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |       |         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------|---------|
|  | SECTORIEL S.A.<br>45 rue du Ruisseau<br>38290 SAINT QUENTIN-FALLAVIER – FRANCE<br>Tél : +33 4 74 94 90 70 - Fax : +33 4 74 94 13 95<br><a href="http://www.sectoriel.com">www.sectoriel.com</a> / Email : <a href="mailto:sectoriel@sectoriel.fr">sectoriel@sectoriel.fr</a> |  | Pages | 3/3     |
|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | Ref.  | FT4620  |
|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | Rev.  | 05      |
|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | Date  | 10/2023 |

# BOITIER FINS DE COURSE SOLDO TYPE SK

## CARACTERISTIQUES

Le boîtier fin de course type SK antidéflagrant est destiné à l'équipement des actionneurs pneumatiques quart de tour et des vannes manuelles en zones explosibles. Il permet la visualisation facile et directe de la position et la vanne et le retour d'information au contrôle commande. De construction robuste, il peut être installé en extérieur. L'indicateur de position permet une très bonne lecture visuelle de la position de la vanne. Il est intégralement homologué ATEX (Boîtier antidéflagrant) pour l'équipement des vannes en zone explosible. Le boîtier SK ATEX peut être équipé de nombreux contacts et détecteurs (voir ci-dessous). Les cames crantées peuvent être réglées manuellement avec grande précision et sont insensibles aux vibrations.

## CLASSEMENT ATEX ET IEC

Ex II 2 GD Ex d IIC T6/T5/T4 Gb

Ex tb IIIC T85/100/135 Db IP67



## DIRECTIVES ET NORMES DE CONSTRUCTIONS

| OBJET                  | Norme                                    | ON           |
|------------------------|------------------------------------------|--------------|
| Directive CEM 2004/108 | EN 61326-1                               |              |
| Directive BT 2006/95   | EN 60529<br>EN 60730                     |              |
| Directive ATEX 2014/34 | EN 60079-0<br>EN 60079-11<br>EN 60079-31 | SIRA<br>0359 |



## LIMITES D'EMPLOI

|                      |                    |
|----------------------|--------------------|
| Température ambiante | -20°C / +80°C      |
| Température ambiante | -20°C / +70°C      |
| Indice de protection | IP 67              |
| Zones explosibles    | zones 1, 2, 21, 22 |

## RACCORDEMENT MECANIQUE

|                                           |                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dimensions de l'axe                       | Selon VDI/VDE 3845                                                                                                                                          |
| Fixation                                  | ISO 5211 F05                                                                                                                                                |
| Arcades inox pour fixation sur actionneur | <u>NAMUR 1</u> : 80x30 mm<br><u>NAMUR 2</u> : 80x30 mm<br><u>NAMUR 3</u> : 130x30 mm<br><u>NAMUR 4</u> : 130x30 mm<br><u>Hauteur d'axe</u> : 20, 30, 40, 50 |

Informations données à titre indicatif et sous réserve de modifications éventuelles



SECTORIEL S.A.  
45 rue du Ruisseau  
38290 SAINT QUENTIN-FALLAVIER – FRANCE  
Tél : +33 4 74 94 90 70 - Fax : +33 4 74 94 13 95  
[www.sectoriel.com](http://www.sectoriel.com) / Email : [sectoriel@sectoriel.fr](mailto:sectoriel@sectoriel.fr)

|       |         |
|-------|---------|
| Pages | 1/3     |
| Ref.  | FT4770  |
| Rev.  | 01      |
| Date  | 10/2023 |

# BOITIER FINS DE COURSE SOLDO TYPE SK

## RACCORDEMENT ELECTRIQUE

|                           |              |
|---------------------------|--------------|
| Entrées de câble standard | 2 x 1/2" NPT |
|---------------------------|--------------|

## CONSTRUCTION

|                     |                    |
|---------------------|--------------------|
| Carter et couvercle | Aluminium          |
| Revêtement          | Peinture polyester |
| Axe                 | Acier inoxydable   |
| Dôme                | Polycarbonate      |

## DETAIL DES CONTACTS modèle SK

|                                                   | Réf. | Contact                                         | Caractéristiques                                                                                               |
|---------------------------------------------------|------|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ATEX et IEC Ex II 2GD Ex d IIC T6 T5 T4 Ex tb IIC | 01   | Electro-méca. SPDT argenté                      | Max 5A-250Vca / min 50mA-250Vca<br>Max 5A-125Vca / min 50mA-125Vca<br>Max 3A-24Vcc / min 50mA-24Vcc            |
|                                                   | 03   | Electro-méca. SPDT doré                         | Max 1,8A/3A-250Vca / min 5mA-250Vca<br>Max 2A/3A-125ca / min 5mA-125Vca<br>Max 1,2A/1,5A-24Vcc / min 1mA-24Vcc |
|                                                   | 1F   | Electro-méca. DPDT argenté                      |                                                                                                                |
|                                                   | C4   | Magnétique REED SPDT                            | Max 0,1A-120Vac / 1A-24Vcc                                                                                     |
|                                                   | N1   | Magnétique REED SPDT argenté                    | Max 5A-250Vac / 5A-28Vcc                                                                                       |
|                                                   | N3   | Magnétique REED SPDT doré                       | Max 1A-250Vac / 1A-30Vcc                                                                                       |
|                                                   | N4   | Magnétique REED SPDT argenté                    | Max 5A-250Vac / 5A-28Vcc                                                                                       |
|                                                   | 70   | Détecteur prox. NC logique - NJ2-V3-N           | 2 fils (pour Exia cert)                                                                                        |
|                                                   | 73   | Détecteur prox. PNP NO (+70°C max) - NBB2-V3-E2 | P+F - 3 fils amplifié 10-30 Vcc, 100 mA                                                                        |
|                                                   | 83   | Détecteur prox. NO - NBB3-V3-Z4                 | P+F 2 fils amplifié 5-60 Vcc, 100 mA                                                                           |

## OPTIONS

Il existe une multitude d'options pour lesquelles nous vous demandons de consulter notre service commercial :

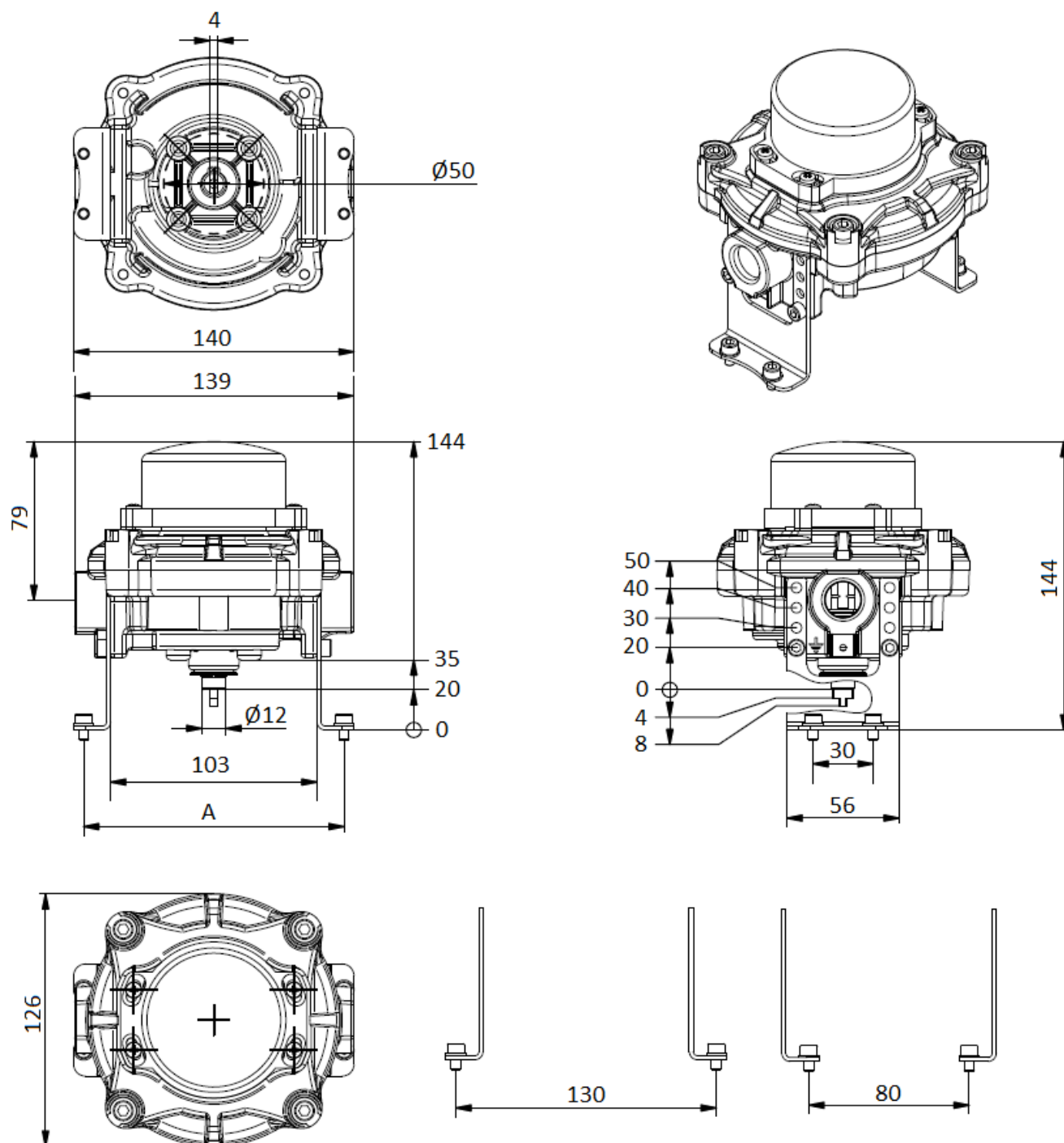
|   |                                                        |
|---|--------------------------------------------------------|
|   | SQ : boîtier en acier inoxydable                       |
|   | Indicateurs 3 voies L ou T                             |
| L | <b>LT</b> : version -40°C (suivant type de contacts)   |
| P | <b>LT 1</b> : version -55°C (suivant type de contacts) |
| 1 | Entrée de câble M20 x 1,5                              |
| G | Certificat EAC                                         |
| U | Certificat UL                                          |

Informations données à titre indicatif et sous réserve de modifications éventuelles

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                  |       |         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------|
|  | SECTORIEL S.A.<br>45 rue du Ruisseau<br>38290 SAINT QUENTIN-FALLAVIER – FRANCE<br>Tél : +33 4 74 94 90 70 - Fax : +33 4 74 94 13 95<br><a href="http://www.sectoriel.com">www.sectoriel.com</a> / Email : sectoriel@sectoriel.fr | Pages | 2/3     |
|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                  | Ref.  | FT4770  |
|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                  | Rev.  | 01      |
|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                  | Date  | 10/2023 |

# BOITIER FINS DE COURSE SOLDO TYPE SK

## DIMENSIONS (mm)



Informations données à titre indicatif et sous réserve de modifications éventuelles

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                              |       |         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------|
|  | SECTORIEL S.A.<br>45 rue du Ruisseau<br>38290 SAINT QUENTIN-FALLAVIER – FRANCE<br>Tél : +33 4 74 94 90 70 - Fax : +33 4 74 94 13 95<br><a href="http://www.sectoriel.com">www.sectoriel.com</a> / Email : <a href="mailto:sectoriel@sectoriel.fr">sectoriel@sectoriel.fr</a> | Pages | 3/3     |
|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                              | Ref.  | FT4770  |
|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                              | Rev.  | 01      |
|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                              | Date  | 10/2023 |